

# **Register der Sammlungen von Personendaten der Gemeinde Bühler**

Stand 6. Februar 2012

(Aktualisierungen 21. Oktober 2013)

## Einleitung zum Register der Sammlungen von Personendaten

### 1. Gesetzliche Grundlagen

Das kantonale Gesetz über den Datenschutz (Datenschutzgesetz, bGs 146.1) vom 18. Juni 2001, in Kraft seit dem 1. Januar 2002, regelt den Schutz der Grundrechte von Personen, über welche öffentliche Organe Daten bearbeiten.

Das Datenschutzgesetz verpflichtet den Kanton, die Gemeinden und die öffentlich-rechtlichen Körperschaften, über ihre Datensammlungen ein zentrales Register zu führen. Die entsprechenden Bestimmungen lauten:

#### **Art. 18 Register, a) Grundsatz**

- 1 Der Kanton, die Gemeinden und die öffentlich-rechtlichen Körperschaften und Anstalten führen je ein zentrales Register ihrer Datensammlungen.
- 2 Die Organe des Kantons führen ein Register der in ihrem Verantwortungsbereich bestehenden Datensammlungen.
- 3 Die Register sind öffentlich und enthalten für jede Datensammlung Angaben über
  - a) die Art und die Herkunft der Daten,
  - b) die Rechtsgrundlage, den Zweck und die Mittel der Bearbeitung,
  - c) das verantwortliche Organ,
  - d) die regelmässigen Empfängerinnen und Empfänger der Daten oder von Kopien sowie
  - e) die Zugriffsberechtigung auf Datensammlungen.
- 4 Der Hinweis auf die Öffentlichkeit der zentralen Register des Kantons und der Gemeinden sowie der Ort, wo sie eingesehen werden können, ist durch die Organe jährlich in ihrem amtlichen Publikationsorganen zu veröffentlichen.

#### **Art. 19 b) Ausnahmen**

Nicht registriert werden Datensammlungen, die

- a) nicht auf Dauer angelegt sind,
- b) nur Kopien oder Bearbeitungsmittel sind oder
- c) von einzelnen Personen ausschliesslich als persönliche Arbeitsmittel verwendet werden.

### 2. Zweck des Registers

Der Zweck dieses Register ergibt sich im Wesentlichen aus Art. 18 Abs. 4 Datenschutzgesetz. Jede einzelne Person hat Anspruch darauf, das Register und die über sie in einer bestimmten Datensammlung bearbeiteten Daten einzusehen. Dazu muss öffentlich bekannt gemacht werden, welche Datensammlungen überhaupt bestehen. Was unter einer Datensammlung zu verstehen ist, ergibt sich aus Art. 2 Abs. 3 Datenschutzgesetz, welcher lautet:

- 3 Eine Datensammlung ist eine Sammlung von Daten, die nach der betroffenen Person erschlossen oder erschliessbar ist.

### 3. Inhalt und Führung des Registers

Der Registerinhalt ergibt sich aus dem bereits zitierten Art. 2 Abs. 3 Datenschutzgesetz, aufzuführen sind alle Datensammlungen, die nach einer bestimmten Person erschlossen oder erschliessbar sind. Zu jeder Datensammlung sind darüber hinaus die gemäss dem oben zitierten Art. 18 Abs. 3 lit. a bis e Datenschutzgesetz erforderlichen Angaben anzuführen.

Gemäss Art. 18 Abs. 1 Datenschutzgesetz sind die öffentlichen Register von den Gemeinden zentral zu führen. Für die Gemeinde Bühler bedeutet dies naturgemäss, dass das Register von

der Gemeindekanzlei zu führen ist und auch dort zur Einsichtnahme aufliegt. Hingegen ist es Sache der zuständigen Abteilung bzw. der jeweils verantwortlichen Person, den Inhalt des Registereintrags festzulegen und periodisch zu aktualisieren. Die jährliche Publikation des Registers gemäss Art. 18 Abs. 4 Datenschutzgesetz erfolgt durch die Gemeindekanzlei.

#### **4. Auskunftserteilung**

Die Gemeindekanzlei gewährt den berechtigten Personen Einsicht in das öffentliche Register der Datensammlungen, d.h. sie erteilt Auskunft, welche Datensammlungen bei den einzelnen Verwaltungsabteilungen bestehen. Für Auskünfte über bestimmte Datensammlungen werden die betroffenen Personen an die jeweils zuständige Verwaltungsabteilung bzw. die im Registereintrag als verantwortlich bezeichnete Person verwiesen. Diese erteilt die erforderlichen Auskünfte oder gewährt Einsicht in die Daten.

Rechtsgrundlage der Auskunftserteilung bzw. des Einsichtsrechts sind die Art. 20 ff. Datenschutzgesetz. Materiell ist Art. 21 und für das Verfahren Art. 25 Datenschutzgesetz massgebend, diese lauten:

**Art. 21, Auskunft, a) Grundsatz**

- 1 Das verantwortliche Organ erteilt jeder Person Auskunft darüber, welche Daten über sie in einer bestimmten Datensammlung bearbeitet werden und gewährt ihr Einsicht in diese Daten.
- 2 Wer um Auskunft oder Einsicht ersucht, hat sich über seine Identität auszuweisen.
- 3 Die Auskunft wird in allgemeinverständlicher Form und auf Gesuch hin schriftlich erteilt.

**Art. 25, Verfahren**

- 1 Das verantwortliche Organ entscheidet über Gesuch gemäss Art. 21 bis 25.
- 2 Die Verfügung kann mit Rekurs angefochten werden.

#### **5. Kant. Datenschutzbeauftragter**

Der kantonale Datenschutzbeauftragte

Dr. iur. Urs Glaus  
Rechtsanwalt  
Unterstrasse 15  
9000 St. Gallen

übt gemäss Art. 26 Datenschutzgesetz auch gegenüber den Gemeinden die Aufsicht über die Anwendung des Gesetzes aus. Ihm wird ein Exemplar dieses Registers und der periodischen Aktualisierungen zugestellt.

## 6. Inhaltsverzeichnis des zentralen Registers

Allgemeine Verwaltung .....	5
Gemeindekanzlei .....	5
Erbschaftsamt .....	6
Grundbuchamt .....	8
Einwohnerkontrolle.....	9
AHV-Zweigstelle.....	11
Zivilstandsamt .....	12
Betreibungsamt.....	17
Finanzen.....	18
Schule.....	19
Hochbau / Ortsplanung.....	20
Tiefbau.....	21
Alters- und Pflegeheim Wohnen am Rotbach.....	22
Forst.....	23
Friedhofverwaltung .....	24
Feuerwehr / Feuerschau.....	25
Wasserversorgung.....	26

## Allgemeine Verwaltung

### Gemeindekanzlei

#### 1. Behördenverzeichnis

Art und Herkunft der Daten	Art: Name und Adressen der Mitglieder des Kantonsrates, des Gemeinderates, der Kommissionen und der Angestellten der Gemeinde Bühler. Datenherkunft: Einwohnerkontrolle und Personalakten.
Rechtsgrundlage	Art. 8 Informationsgesetz
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Information der Öffentlichkeit Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Gemeindeschreiber
Empfänger der Daten	Öffentlichkeit, Gemeinderat, Gemeindeverwaltung
Auskunftsberechtigung	Jedermann
Zugriffsberechtigung	Gemeindekanzlei

#### 2. Personaldossiers (Gemeindekanzlei)

Art und Herkunft der Daten	Art: Bewerbungsschreiben, Anstellungsbeschlüsse, weitere Korrespondenz, Stellenbeschreibung. Datenherkunft: Mitarbeiter, Vorgesetzte
Rechtsgrundlage	Art. 22 Gemeindegesetz, Art. 19 GO vom 21. Mai 2000
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Sammlung der schriftlichen Unterlagen eines Anstellungsverhältnisses Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Gemeindeschreiber
Empfänger der Daten	Ressortchefs und die jeweiligen Angestellten
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Gemeindekanzlei

### 3. Beurkundungsregister

Art und Herkunft der Daten	Art: Chronologische Registratur der von der Gemeindekanzlei vorgenommenen Beurkundungen von Eheverträgen, Erbverträgen, öffentlich-letztwillige Verfügungen Datenherkunft: Ehe- und Erbverträge; öffentlich-letztwillige Verfügungen
Rechtsgrundlage	Art. 8 BeurkG
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Geschäftskontrolle Bearbeitungsmittel: Registerbuch und -ordner
Verantwortliche Person	Gemeindeschreiber
Empfänger der Daten	---
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Gemeindeschreiber / Stv. des Gemeindeschreibers

## Erbschaftsamt

### 1. Register der deponierten Urkunden

Art und Herkunft der Daten	Art: Von der öffentlichen Urkundsperson beurkundete Eheverträge, Erbverträge, letztwillige Verfügungen, soweit die verfügenden Personen Wohnsitz in Bühler haben, von auswärtigen Urkundspersonen verfasste Urkunden, eigenhändig geschriebene Testamente Datenherkunft: Eheverträge; Erbverträge, letztwillige Verfügungen, andere Urkunden
Rechtsgrundlage	Art. 73 EGzZGB, Art. 504 ZGB
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Geschäftskontrolle Bearbeitungsmittel: Eröffnung bei Todesfall / Art. 557 ZGB und Art. 78 EGzZGB
Verantwortliche Person	Gemeindeschreiber
Empfänger der Daten	---
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen ( <i>Besonderheiten: bei Erbverträgen die Vertragsparteien; bei Verfügungen von Todes wegen die verfügende Person, nach dem Tod ab Testamentseröffnung die Erben</i> )
Zugriffsberechtigung	Gemeindeschreiber / Stv. des Gemeindeschreibers

**2. Register der Nachlässe**

Art und Herkunft der Daten	Art: Von Zivilstandsämtern des Kantons Appenzell A.Rh. gemeldete Todesfälle von Gemeindeeinwohnern, von Einwohnerkontrolle Bühler gemeldete Todesfälle von Gemeindeeinwohnern Datenherkunft: Todesfallmeldeformular
Rechtsgrundlage	Art. 75 EGzZGB
Zweck und Bearbeitungsmittel	Art. 76 ff. EGzZGB
Verantwortliche Person	Leitung Erbschaftsamt
Empfänger der Daten	Leitung Erbschaftsamt
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Leitung Erbschaftsamt / Stv. der Leiterin des Erbschaftsamtes

## Grundbuchamt

### 1. Grundbuch

Art und Herkunft der Daten	Art: Detaillierte Personalien aller Grundeigentümer/innen Datenherkunft: Grundbuchbelege
Rechtsgrundlage	ZGB
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Grundbuchführung Bearbeitungsmittel: Bücher, Karteien, EDV, Belege
Verantwortliche Person	Grundbuchverwalter
Empfänger der Daten	Eigentümer, Gläubiger, Amtsstellen, teilw. Drittpersonen (alle nur soweit berechtigt; s. Art. 970 ZGB)
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Grundbuchpersonal

### 2. Steuerschätzungsregister

Art und Herkunft der Daten	Art: Personalien aller Grundeigentümer/innen Datenherkunft: Grundbuch
Rechtsgrundlage	Steuergesetz und VO über die amtlichen Grundstücksschätzungen
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Führung Steuerschätzungsregister Bearbeitungsmittel: EDV, Schätzungsprotokolle
Verantwortliche Person	Grundbuchverwalter
Empfänger der Daten	Eigentümer, Steuerverwaltung
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Grundbuchpersonal



## Einwohnerkontrolle

### 1. Einwohnerdatei

Art und Herkunft der Daten	Art: Name, Vornamen, Adresse, Geburtsdatum, Geburtsort, Bürgerorte, Zivilstand, Konfession, Name der Eltern, Beruf, Arbeitgeber, Krankenkasse, Zuzugs- / Wegzugsort, Zuzugsdatum, Angaben über Vertretungen Datenherkunft: Heimatschein, Familienbüchlein, persönliche Angaben, Stimmrechtsregister, Wegzugsdatum
Rechtsgrundlage	Ausserrhodische Gesetzessammlung Nr. 122.12 VO über die Niederlassung und den Aufenthalt von Schweizern
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registerführung Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leiterin Einwohnerkontrolle
Empfänger der Daten	Diverse Abteilungen der Gemeindeverwaltung, kantonale Verwaltung, beide Landeskirchen, Amt für Militär- und Bevölkerungsschutz, Kantonspolizei, teilweise Öffentlichkeit (sofern ein berechtigtes Interesse glaubhaft gemacht wird)
Auskunftsberechtigung	Gemäss Art. 10 bis 12 kant. Datenschutzgesetz, bGS 146.1
Zugriffsberechtigung	Einwohnerkontrolle und berechnigte Gemeindeabteilungen

### 2. Stimmregister

Art und Herkunft der Daten	Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, Stimmberechtigt ab (Datum) Datenherkunft: Einwohnerkontrolle, Schweizer Konsulate und Botschaften
Rechtsgrundlage	Bundes- und kantonales Gesetz über die politischen Rechte sowie VO über die politischen Rechte der Auslandschweizer
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Abklärung der Stimmberechtigung, Führung des Stimmregisters, Versand des Stimmmaterials. Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leiterin Einwohnerkontrolle und Stimmregisterführer
Empfänger der Daten	Stimmberechtigte Personen
Auskunftsberechtigung	Gemäss Art. 5 Gesetz über die politischen Rechte
Zugriffsberechtigung	Einwohnerkontrolle, Stimmregisterbüro

### 3. Register der Ausländerinnen und Ausländer

Art und Herkunft der Daten	Gleiche Art der Daten wie bei der Einwohnerkontrolle. Datenherkunft: Pass, Personalausweis, Geburtschein, persönliche Angaben.
Rechtsgrundlage	Bundesgesetz über den Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer (ANAG), VO zur Bundesgesetzgebung über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registerführung, Kontaktstelle zwischen Ausländer und kantonalem Amt für Ausländerfragen Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leiterin Einwohnerkontrolle
Empfänger der Daten	Migrationsamt
Auskunfts berechtigung	Betroffene Personen gemäss eidg. Datenschutzgesetz
Zugriffsberechtigung	Einwohnerkontrolle

## Arbeitsamt

### 1. Anmeldung

Art und Herkunft der Daten	Art: Erster Tag der Arbeitslosigkeit, Name, Vorname, Adresse, Geburtsdatum, Kontaktdaten, AHV-Nr., Zivilstand, Nationalität, Angaben zum Arbeitsverhältnis, Angabe Kassenwahl Datenherkunft: Einwohnerregister, persönliche Angaben
Rechtsgrundlage	Arbeitslosenversicherungsgesetz (AVIG)
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Erstkontakt und Anmeldung Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leiterin Arbeitsamt
Empfänger der Daten	RAV Appenzell Ausserrhoden
Auskunfts berechtigung	Betroffene Personen gemäss eidg. Datenschutzgesetz
Zugriffsberechtigung	Arbeitsamt, RAV Appenzell Ausserrhoden

## AHV-Zweigstelle

### 1. Abklärung Beitragspflicht AHV/IV/EO / Kassenmitgliedschaft

Art und Herkunft der Daten	Art: Personalien, Beitragspflicht Datenherkunft: persönliche Angaben
Rechtsgrundlage	Auftrag der kantonalen Ausgleichskasse; Organisation der Ausgleichskasse bGS 831.1
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Mutationsmeldungen an Ausgleichskasse / Kontrolle Anmeldungen Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Zweigstellenleiterin
Empfänger der Daten	Kant. Ausgleichskasse
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen gemäss Weisung Ausgleichskasse
Zugriffsberechtigung	AHV-Zweigstelle der Gemeinde / Kant. Ausgleichskasse

## Zivilstandsamt

### 1. Allgemeine Register

#### 1.1 Infostar (Personenstandsregister)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten Datenherkunft: Familienregister / Einzelregister / Gemäss den Melde- und Mitteilungspflichten nach Art. 34 ff & Art. 40 ff ZStV
Rechtsgrundlage	Art. 39 ff ZGB, Art. 7 ff ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Führung der Datenbank, Erstellung von Mitteilungen und Auszügen, Durchführung Vorbereitungsverfahren der Eheschliessung, Vollziehung der Trauung, Entgegennahme von Erklärungen zum Personenstand Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunfts berechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden

**1.2 Familienregister** (abgeschlossen)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten Datenherkunft: Geburts-, Todes-, Ehe-, Anerkennungs-, Legitimations- und Archivregister
Rechtsgrundlage	Art. 27 und 113 alt ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Führung der Register (abgeschlossen, Nachfolge = Infostar), Erstellung von Auszügen, Übertragung der Daten aus den konventionellen Familienregistern in das elektronische Personenstandsregister Infostar Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunfts berechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden

## 2. Einzelregister

### 2.1 Geburtsregister (abgeschlossen)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten (Geburten) Datenherkunft: Familienbüchlein, Einwohnerkontrolle, persönliche Angaben, Geburtsanzeigen; beteiligte Zivilstandsämter
Rechtsgrundlage	Art. 27 und 59 alt ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registrierung aller im Mittelland Appenzell A.Rh. erfolgten Geburten Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunftsberechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden

**2.2 Todesregister** (abgeschlossen)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten (Todesfälle) Datenherkunft: Familienbüchlein, Einwohnerkontrolle, persönliche Angaben, Ärztliche Todesbescheinigung, beteiligte Zivilstandsämter
Rechtsgrundlage	Art. 27 und 74 alt ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registrierung aller im Mittelland Appenzell A.Rh. erfolgten Todesfälle Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunftsberechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden

**2.3 Eheregister** (abgeschlossen)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten (Trauungen) Datenherkunft: Familienbüchlein, Einwohnerkontrolle, persönliche Angaben, beteiligte Zivilstandsämter
Rechtsgrundlage	Art. 27 und 92 alt ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registrierung aller im Mittelland Appenzell A.Rh. erfolgten Eheschliessungen Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunftsberechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden

**2.4 Anerkennungsregister** (abgeschlossen)

Art und Herkunft der Daten	Art: Personendaten (Anerkennungen) Datenherkunft: Familienregister, Einwohnerkontrolle, persönliche Angaben, beteiligte Zivilstandsämter
Rechtsgrundlage	Art. 27 und 102 alt ZStV
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Registrierung aller im Mittelland Appenzell A.Rh. erfolgten Anerkennungen Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt
Empfänger der Daten	Bekanntgabe von Amtes wegen gem. Art. 48a ff ZStV (Gemeindeverwaltung, Zivilstandsamt, Kindes und Erwachsenenschutzbehörde, Bundesamt für Migration, Bundesamt für Statistik, AHV-Behörde, ausländische Behörden) Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV & Art. 7a ZStV A.Rh. (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Auskunfts berechtigung	Bekanntgabe auf Anfrage gem. Art. 58 ff & Art. 81 ZStV (Gerichte und Verwaltungsbehörden, Private, Forschende, ausländische Behörden)
Zugriffsberechtigung	Leitung Zivilstandsamt, Mitarbeitende Zivilstandsamt, Aufsichtsbehörden



## **Betreibungsamt**

Das Betreibungs- und Konkursamt wird regional im Betreibungs- und Konkursamt Mittelland in Teufen geführt.

## Finanzen

### 1. Besoldungswesen Gemeindepersonal

Art und Herkunft der Daten	Datenherkunft: Stammdaten Mitarbeitende
Rechtsgrundlage	Dienst- und Besoldungsreglement der Gemeinde Bühler vom 24. November 2002, Einstufung Lehrkräfte durch Kanton, Regelung Inkonvenienzzulagen Alters- und Pflegeheim Wohnen am Rotbach
Zweck und Bearbeitungsmittel	Lohnbuchhaltung der Angestellten der Gemeinde Bühler Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Finanzverwalter
Empfänger der Daten	Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Vorgesetzte
Auskunfts berechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Finanzverwaltung

## Schule

### 1. Schüleradministration, Schulleitung

Art und Herkunft der Daten	Art: Personalien Schüler Herkunft: Einwohnerkontrolle, Angaben Erziehungsberechtigte
Rechtsgrundlage	Kant. Schulgesetz und Schulverordnung
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Kontrolle über Besuch der obligatorischen Schule Bearbeitungsmittel: EDV, manuell
Verantwortliche Person	Schulsekretariat
Empfänger der Daten	Lehrpersonen, evang.-ref. Kirchgemeinde, röm.-kath. Kirchgemeinde, Pädagogisch-therapeutische Dienste (ED), Musikschule
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Schulleitung, Schulverwaltung

### 2. Personaldossiers, Schulleitung

Art und Herkunft der Daten	Art: Personalien Lehrpersonen Herkunft: Bewerbungsunterlagen, persönliche Angaben
Rechtsgrundlage	Kant. Angestelltenverordnung
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Anstellung Bearbeitungsmittel: EDV, manuell
Verantwortliche Person	Schulleitung
Empfänger der Daten	Schulleitung, Finanzverwaltung
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Schulleitung, Schulverwaltung

## Hochbau / Ortsplanung

### 1. Inventar der Kultur- und Naturschutzobjekte

Art und Herkunft der Daten	Art: Kultur- und Naturschutzobjekte Datenherkunft: Angaben Gesuchsteller, kant. Instanzen, Grundbuchamt
Rechtsgrundlage	RPG, EG zum RPG, BauR
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Ortsplanung, Baugesuchsverfahren Bearbeitungsmittel: EDV
Verantwortliche Person	Leitung Bausekretariat
Empfänger der Daten	Gesuchsteller kant. Instanzen, intern Gemeinde
Auskunftsberechtigung	Jedermann
Zugriffsberechtigung	Bausekretär / Bauverwalter

### 2. Vermietungen

Art und Herkunft der Daten	Art: Mietverträge Datenherkunft: Personalien, Angaben der Mieter und Wohnungsangaben
Rechtsgrundlage	Mietgesetz
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Vermietung von gemeindeeigenen Liegenschaften Bearbeitungsmittel: Personendaten, manuell
Verantwortliche Person	Leitung Hochbau
Empfänger der Daten	Mieter
Auskunftsberechtigung	Betreffende Person
Zugriffsberechtigung	Gemeindeabteilungen

## Tiefbau

### 1. Register Laternengaragen / Parkierungsanlagen

Art und Herkunft der Daten	Art: Parkkontrollen Herkunft der Daten: Personalien, Strassenverkehrsamt (Angaben über Halter)
Rechtsgrundlage	Parkierungsreglement der Gemeinde Bühler vom 1. April 1995; Parkierungskonzept Mehrzweckanlage und Sportplatz Bühler vom 8. Januar 2004; Strassengesetz und –verordnung vom 1. Februar 2010
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Einziehen der Gebühren, Kontrolle vor Ort Bearbeitungsmittel: EDV-Programm
Verantwortliche Person	Bau- und Strassenkommission, Gemeindegassier
Empfänger der Daten	Bau- und Strassenkommission
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Bau- und Strassenkommission

## Alters- und Pflegeheim Wohnen am Rotbach

### 1. Personaldossiers

Art und Herkunft der Daten	Bewerbungsschreiben, Anstellungsbeschlüsse, weitere Korrespondenz, Personalblatt, Mitarbeiterbeurteilungen / Qualifikationen, Aus- und Weiterbildungsnachweise, Arztzeugnisse, Zwischenzeugnisse, Zeugnisse, Disziplinarische Massnahmen Herkunft: Mitarbeiter, Vorgesetzte
Rechtsgrundlage	Gemeindeordnung, Dienst- und Besoldungsreglement
Zweck und Bearbeitungsmittel	Sammlung der schriftlichen Unterlagen eines Anstellungsverhältnisses
Verantwortliche Person	Heimleitung
Empfänger der Daten	Heimleitung
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen, Personaldienst, Heimleitung – Auskunft nach aussen jeweils nach vorheriger Berechtigung des Mitarbeitenden
Zugriffsberechtigung	Personaldienst, Heimkommission, Heimleitung

### 2. Bewohnerinnen und Bewohner

Art und Herkunft der Daten	Personalien, Bewohnervertrag, medizinische Akten, Angaben über Angehörige, Arzt, Überweisungsbericht, Patientenverfügung
Rechtsgrundlage	Betreuungskonzept des Alters- und Pflegeheims Wohnen am Rotbach
Zweck und Bearbeitungsmittel	Informationen über die Bewohnerinnen und Bewohner, Rechnungsstellung
Verantwortliche Person	Heimleitung
Empfänger der Daten	Heimleitung / Administration, Rechnungsstellung durch Sekretariat des Alters- und Pflegeheims Wohnen am Rotbach
Auskunftsberechtigung	Bewohnerinnen und Bewohner bzw. deren gesetzliche Vertretung (Vormund, Beistand etc.)
Zugriffsberechtigung	Heimkommission, Heimleitung

## Forst

### 1. Register der Waldbesitzer

Art und Herkunft der Daten	Adresse, Telefon, Bankverbindung (direkt vom Waldbesitzer)
Rechtsgrundlage	Art. 3 Waldverordnung, bGS 931.11
Zweck und Bearbeitungsmittel	Holzverkäufe im Auftrag; Subventionsgesuche
Verantwortliche Person	Gemeindeförster
Empfänger der Daten	Holzkäufer; Oberforstamt
Auskunftsberechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Gemeindeforstamt

## Friedhofverwaltung

### 1. Register Grabunterhalt, Friedhofverwaltung

Art und Herkunft der Daten	Zivilstandsamt / Erbschaftsamt / Finanzverwaltung
Rechtsgrundlage	Bestattungs- und Friedhofreglement
Zweck und Bearbeitungsmittel	Rechnungswesen für Grabunterhalt, -bepflanzung
Verantwortliche Person	Bestattungsamt
Empfänger der Daten	Finanzverwaltung
Auskunftsberechtigung	Hinterbliebene
Zugriffsberechtigung	Friedhofverwaltung, Finanzverwaltung, Erbschaftsamt, Einwohnerkontrolle



## Feuerwehr / Feuerschau

### 1. Personaldossiers Feuerwehr

Art und Herkunft der Daten	Persönliche Angaben und Feuerwehr
Rechtsgrundlage	Art. 6 ff. Feuerschutzgesetz, bGS 861.0
Zweck und Bearbeitungsmittel	Administration, PC-Programm, Dienstbüchlein
Verantwortliche Person	Feuerwehrkommandant TBG
Empfänger der Daten	Feuerwehr, Assekuranz, Gemeinde
Auskunfts berechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Feuerwehrkommandant TBG

### 2. Brandschutzkontrolle (Feuerschau)

Art und Herkunft der Daten	Baugesuchsakten und Feuerschaurapporte
Rechtsgrundlage	Art. 8 ff. Feuerschutzverordnung
Zweck und Bearbeitungsmittel	Administration der periodischen und der fallbezogenen Brandschutzkontrolle, EDV
Verantwortliche Person	Feuerschauer
Empfänger der Daten	Feuerschauer, Assekuranzverwaltung, Feuerwehr, betroffene Personen
Auskunfts berechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Feuerschauer

## Wasserversorgung

### 1. Wasserversorgung

Art und Herkunft der Daten	Herkunft der Daten: Persönliche Angaben und Feuerwehr
Rechtsgrundlage	Wasserreglement vom 2. Dezember 1990
Zweck und Bearbeitungsmittel	Zweck: Vollzug Wasserreglement Bearbeitungsmittel: EDV, manuell
Verantwortliche Person	Brunnenmeister, Gemeindegassier
Empfänger der Daten	Grundstückeigentümer
Auskunftsbechtigung	Betroffene Personen
Zugriffsberechtigung	Wasserkommission; Netzverantwortlicher, Brunnenmeister, Gemeindegassier

---

Das Register der Sammlungen von Personendaten wurde vom Gemeinderat Bühler am 6. Februar 2012 (Trakt. Nr. 12) genehmigt (aktualisiert am 21 Oktober 2013, Trakt.2).